Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes I	D1
CLUB 2	Payerne Capitals	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	20.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	15:00	End / Ende / Fin / Fine	16:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A123		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3668	FONTANA Isabelle	
Official scorer / Marqueur	3747	RAEMY Séverine	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	2907	TRINCHAN Olivier	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	FROSSARD	Yann				3475
21	A	DEMIERRE	Jérémy				2788
23	G	HUMBERT	Guillaume	X	X	X	3018
	G						
KP		MOREL	Michaël				2424
14		MICHEL	Lorri				2425
3		CARREL	Romain				3232
24		PRÉTET	Guillaume				3022
61		HAYOZ	Ludovic				1996
77		TORCHE	Olivier				3410
12		MANSER	Silvan				3228
87		STALDER	Bastien				3152

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1941
	CHRISTAN	Florent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:39	77	3	1				
08:27	KP	14	2				
12:12	KP	14	3				
25:40	92		4				
34:20	92	3	5				
36:54	3	14	6				
38:23	3	KP	7				
40:08	KP	14	8				
49:10	14		9				
52:36	24	92	10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:57	77	2	00:00	05:57	I
27:17	3	2	00:00	29:17	J1
28:45	77	2	00:00	30:45	H
32:21	87	2	00:00	34:21	A
59:43	87	2	00:00	60:00	H
59:59	21	2	00:00	60:00	S2
TOTAL				12 min	

2 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	FABBRONI	Cédric				1651
82	A	GIVEL	Florent				2047
31	G	SERMET	Loïc	X	X	X	3454
	G						
48		BIELMANN	Nicolas				2915
88		ROCHETTE	Raphaël				2297
83		FABBRONI	Xavier				1657
77		BURGY	Romain				2208
98		COLLAUD	Michaël				1646
90		DUC	Maxim				3106

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2038
	BIELMANN	Christophe		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
20:25	82	KP	1				
49:14	KP		2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
29:13	83	2	00:00	31:13	H
38:15	98	2	00:00	38:23	S1
48:19	88	2	00:00	49:10	A
55:17	98	2	00:00	57:17	A
59:43	98	10	00:00	60:00	M2
TOTAL				18 min	